

PAGAYONS ENSEMBLE



GUIDE PÉDAGOGIQUE



Pagayons ensemble

En résumé

Afin de souligner la Journée nationale des peuples autochtones, les 12 conseils scolaires francophones de l'Ontario s'unissent pour présenter du contenu et des activités pédagogiques qui permettent à l'élève de vivre une expérience culturelle authentique et remplie de découvertes, d'échanges et de fierté.

La programmation organisée et proposée touche les programmes cadres des cours de français, d'histoire, d'études sociales, entre autres.

Résultats d'apprentissage

- Je comprends le rôle de la nature dans les cultures autochtones.
- J'établis des liens entre les cultures autochtones et ma vie personnelle.
- Je reconnais l'impact des cultures autochtones dans la vie de tous les franco-ontariens.

Compétences développées

- Apprentissage autonome
- Citoyenneté
- Collaboration
- Communication
- Pensée critique et résolution de problèmes
- Innovation, créativité et entrepreneuriat

Évaluation au service de l'apprentissage

- Veuillez-vous référer aux résultats d'apprentissage tout au long des activités.
- La triangulation est préconisée pour toute activité qui sera évaluée. Une fiche de planification pour la triangulation est disponible [ici](#).
- Les élèves sont encouragés à s'autoévaluer par rapport aux critères. Cliquez [ici](#) pour accéder aux gabarits d'autoévaluation :
 - Maternelle-jardin d'enfants
 - 1^{re} - 3^e année
 - 4^e - 12^e année

Différenciation pédagogique

Afin de promouvoir un engagement face aux activités, il est important de tenir compte du profil des élèves, de leurs forces et de leurs besoins afin de choisir les activités et les stratégies d'enseignement adaptées à leurs styles d'apprentissages. Afin d'appuyer les élèves ayant des besoins particuliers, il est important de suivre les adaptations et/ou les modifications du PEI. Il est primordial de prendre en considération les planifications individuelles nécessaires qui sont en place afin de bien préparer les élèves aux activités à venir et d'assurer leur succès.

Matériel nécessaire

- Certaines activités proposées dans ce guide ou sites externes peuvent nécessiter du matériel. Une consultation des guides pédagogiques est recommandée avant d'entreprendre une activité.
- Un accès Internet est requis pour téléchargement des documents et des nombreux liens partagés.

Autres notes

Une attention particulière est portée à diviser les vidéos et activités par thèmes :

- La nature
- La reconnaissance des territoires
- Les cercles de partages
- Les traditions orales

Ressources présentées dans ce guide pédagogique

[AFEAO](#)

[Trousse éducative - Premiers peuples](#)

[Wapikoni](#)

[Vous l'savez astheure !](#)

[Relations autochtones](#)

[L'écho d'un peuple](#)

[L'écho d'Evelyne](#)

[Canot cocasse](#)

Détails techniques

Le guide pédagogique contient plusieurs éléments visuels qui sont également des liens pour accéder aux ressources en ligne qui sont la propriété de leurs organisations respectives.

Cliquez sur les images indiquées par les flèches pour accéder aux ressources

Cliquez sur le logo de PAGAYONS ENSEMBLE pour revenir à la barre de navigation.

Cliquer sur un des icônes ci-dessous pour accéder la section désirée.

Exemples de liens aux programmes-cadres de l'Ontario

Élémentaire	Arts visuels	<ul style="list-style-type: none"> • Créer et produire diverses œuvres en deux ou trois dimensions. • Communiquer son analyse et son appréciation de diverses œuvres d'art. • Reconnaître la dimension sociale et culturelle des arts visuels.
	Danse	<ul style="list-style-type: none"> • Communiquer son analyse et son appréciation de diverses productions de danse. • Reconnaître la dimension sociale et culturelle de la danse ainsi que les fondements à l'étude dans diverses productions de danse d'hier et d'aujourd'hui, provenant d'ici et d'ailleurs.
	Musique	<ul style="list-style-type: none"> • Reconnaître la dimension sociale et culturelle de la musique. <ul style="list-style-type: none"> ▪ En particulier, explorer le contexte dans lequel la musique a été créée et de connaître celle de diverses cultures (p. ex., africaine, autochtone, italienne), en étudiant un éventail de styles de musique et de compositrices et compositeurs de différentes époques et traditions.
	Art dramatique	<ul style="list-style-type: none"> • Analyser des productions dramatiques, apprendre à se connaître et à connaître les autres, découvrir d'autres comportements, d'autres points de vue et d'autres modes de pensée, ce qui est une préparation à la vie en société.
	Études sociales	<ul style="list-style-type: none"> • Apprécier l'identité et le patrimoine canadiens, la diversité et la complexité de la société canadienne ainsi que les défis et les responsabilités associés à la place qu'occupe le Canada dans le monde.
	Français	<ul style="list-style-type: none"> • Comprendre des messages de diverses formes et fonctions et y réagir dans un contexte significatif. • Produire des messages, avec ou sans échange, en fonction de la situation de communication.
Secondaire	Éducation artistique	<ul style="list-style-type: none"> • Expliquer comment les pratiques d'arts des milieux professionnels, régionaux et provinciaux, contribuent à construire son identité, en permettant de se situer par rapport à la culture francophone et de se donner des repères. <p><i>Plus précisément :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ comprendre les diverses traditions et innovations culturelles. ▪ construire son identité individuelle et culturelle (développer un sens de la relation qui existe entre soi et autrui, sur le plan local, régional, national et mondial). ▪ développer une conscience sociale (s'engager à l'égard de l'équité et de la justice sociale et s'intéresser aux enjeux environnementaux).
	Sciences humaines et sociales	<ul style="list-style-type: none"> • -Analyser le rôle d'initiatives sociales communautaires dans le développement de relations saines dans la communauté. <ul style="list-style-type: none"> ▪ Porter une attention particulière sur l'exploration des individus et les influences mutuelles exercées par la famille, la culture, le groupe, la collectivité, la société, les institutions ainsi que par les idées, les normes et les valeurs (introduction).
	Études canadiennes et mondiales	<ul style="list-style-type: none"> • Analyser les interactions entre les environnements naturel et humain au Canada (9^e année). • Analyser les impacts de la croissance urbaine sur les environnements naturel et humain (9^e année). • Analyser les contextes politique, économique et social du Canada qui ont eu une incidence sur la société canadienne (10^e année).
	Français	<ul style="list-style-type: none"> • Interpréter diverses communications orales pour en construire le sens, y réagir de façon critique et se donner des repères culturels. • S'exprimer spontanément, en temps opportun, dans le contexte de diverses situations de communication.

Le visionnement de [Toutes mes relations – Les Anishinabés et les Cris](#) est proposé pour mettre les gens (1^{re} à 12^e) en contexte avant de poursuivre avec les activités de ce guide pédagogique.

Questions de réflexion :

- Quel rôle joue la nature dans ta vie ?
- Connais-tu le rôle de la nature dans les cultures autochtones ?
- Connais-tu des activités et/ou des traditions dans ta vie qui proviennent de traditions autochtones (activités, sports, arts, aliments, produits) ?



La roue médicinale

- L'activité aide les élèves à bien saisir la nature de la roue médicinale et de son impact sur leur bien-être et leur santé mentale. Les élèves vont se familiariser avec l'importance d'un équilibre interne, tout en s'amusant et en utilisant leur créativité.
- Sélectionner l'activité pour votre niveau en cliquant sur la fiche pour accéder à la version complète.



FICHE D'ACTIVITÉ Éducation autochtone
3^{ème} à la 12^{ème} année

La roue médicinale

FICHE D'ACTIVITÉ Éducation autochtone
Mat à la 2^{ème} année

La roue médicinale

En résumé
L'activité aide les élèves à bien saisir la nature de la roue médicinale et de son impact sur leur bien-être et leur santé mentale. Les élèves vont se familiariser avec l'importance d'un équilibre interne, tout en s'amusant et en utilisant leur créativité.

Objectifs d'apprentissage
 J'organise mon vécu dans des catégories de bien-être spécifique
 Je ressors le positif de mes expériences quotidiennes
 Je suis capable d'énumérer mes intérêts et ce qui me tient à cœur (avec soit des mots ou des dessins)

Compétences développées
 Gratitude
 Autoréflexion et créativité
 Pensée critique

Matériel nécessaire
 Les élèves auront besoin d'une feuille de papier, un crayon et des crayons de couleur
 Exemple de roue médicinale dans cette activité et explication de chacun des éléments

Déroulement de l'activité

1. Présenter le croquis de la roue médicinale
2. Demandez aux élèves s'ils sont familiers avec la roue médicinale
3. Prenez le temps d'écouter leurs réponses
4. Expliquez les différentes composantes de la roue médicinale (spirituelle, émotionnelle, physique, mentale)
5. Demandez aux élèves de dessiner leur propre copie d'une roue médicinale avec le matériel qui leur est disponible et colorier les couleurs de chaque partie de la roue.
6. Demandez aux élèves de soit dessiner des images ou écrire des mots qui représentent les différentes composantes afin de les insérer dans la bonne section de la roue médicinale

et de son impact sur avec l'importance d'un

is de la roue

ives s'ils sont familiers

inale

écouter leurs réponses

rentes composantes de

[spirituelle,

sique, mentale]

ves de dessiner leur

e roue médicinale avec

est disponible et

rs de chaque partie de

iner des images ou

différentes composantes

ans la bonne section

ale

Certains des liens recommandés contiennent diverses activités pédagogiques. Veuillez choisir celles qui répondent le mieux aux particularités de votre réalité (qu'il s'agisse d'une intégration à un cours en particulier ou d'une circonstance d'enseignement virtuel, par exemple).

Maternelle et jardin

PLAN DE LEÇONS
Art dramatique, Arts visuels, Danse, Musique

LA LÉGENDE DES TROIS SCEURS

Maternelle-Jardin



Écrit dans le grain, Louise Vien, artiste métisse

1^{re} à la 3^e année

PLAN DE LEÇONS
Art dramatique, Arts visuels, Danse, Musique

LA LÉGENDE DE LA CRÉATION DE L'ÎLE DE LA TORTUE

1^{re} année



Tortue - Waanishkaahk, Louise Vien, artiste métisse

4^e à la 6^e année

Alta Bibliothèque

PREMIERS PEUPLES

PLONGEZ DANS LE QUOTIDIEN DES AUTOCHTONES D'AUJOURD'HUI

Accueillez la parole autochtone dans vos cours de français ou d'anglais grâce aux belles histoires et aux contenus pédagogiques de cette trousse entièrement numérisée.

Profitez de l'accès gratuit offert par le ministère de l'Éducation du Québec dès aujourd'hui et découvrez la Trousse Éducative Premiers Peuples!

Sélectionnez un cycle

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Oeuvres d'art



CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

7^e à la 12^e année

Environnement

TAPISKWAN SIPI (LA RIVIÈRE TAPISKWAN)

Itinérance

KABAK

Portraits de jeunes

MANTOKASOWIN (PERSÉVÉRANCE)

Construction d'un tambour

KATUTUAT TEUEIKANAT (CELUI QUI FABRIQUE DES TAMBOURS)

Biais inconscients

NOTRE HISTOIRE, LEUR NATION

Sport

KITCIMANO (NOTRE CANOT)

Légende capteur de rêve

L'ORIGINE DU CAPTEUR DE RÊVES

Le peuple invisible

LE PEUPLE INVISIBLE (ONF)

Certains des liens recommandés contiennent diverses activités pédagogiques. Veuillez choisir celles qui répondent le mieux aux particularités de votre réalité (qu'il s'agisse d'une intégration à un cours en particulier ou d'une circonstance d'enseignement virtuel, par exemple).



Complétez le formulaire au bas de la [page ouverte par ce lien](#) pour télécharger le [Guide pédagogique Wapikoni](#).

Identité et territoire

LANGUES LEÇONS NIMESKANAM (MON CHEMIN)

LES VAGUES DU DEUIL

KITICKICEWINAN (MA LANGUE)

KAIASHPANIT UTE TIPATSHIMUN (LE LIEUX MYTHIQUES)

NUTSHIMIU-AIMUN (LA LANGUE DU TERRITOIRE)

Légende et territoire

WOLASTOQ AMSQAHS PECIYAT (L'ORIGINE DE LA WOLASTOQ)

ATSHEN MAK INNU-AUASS (LE GÉANT ET L'ENFANT)

UAPUNATSHEU (LES GENS DE LA BRUME)

LA LÉGENDE DU CARCAJOU

Non à l'intimidation

NON À L'INTIMIDATION (NO BULLYING) AKOHITOWIN (L'INTIMIDATION)

PENDANT

**EXPLORONS
LES PREMIÈRES
NATIONS, LES
INUIT ET LES
MÉTIS EN
ONTARIO
FRANÇAIS !**

**UNE MÉGA
PROGRAMMATION
POUR NOS ÉCOLES**

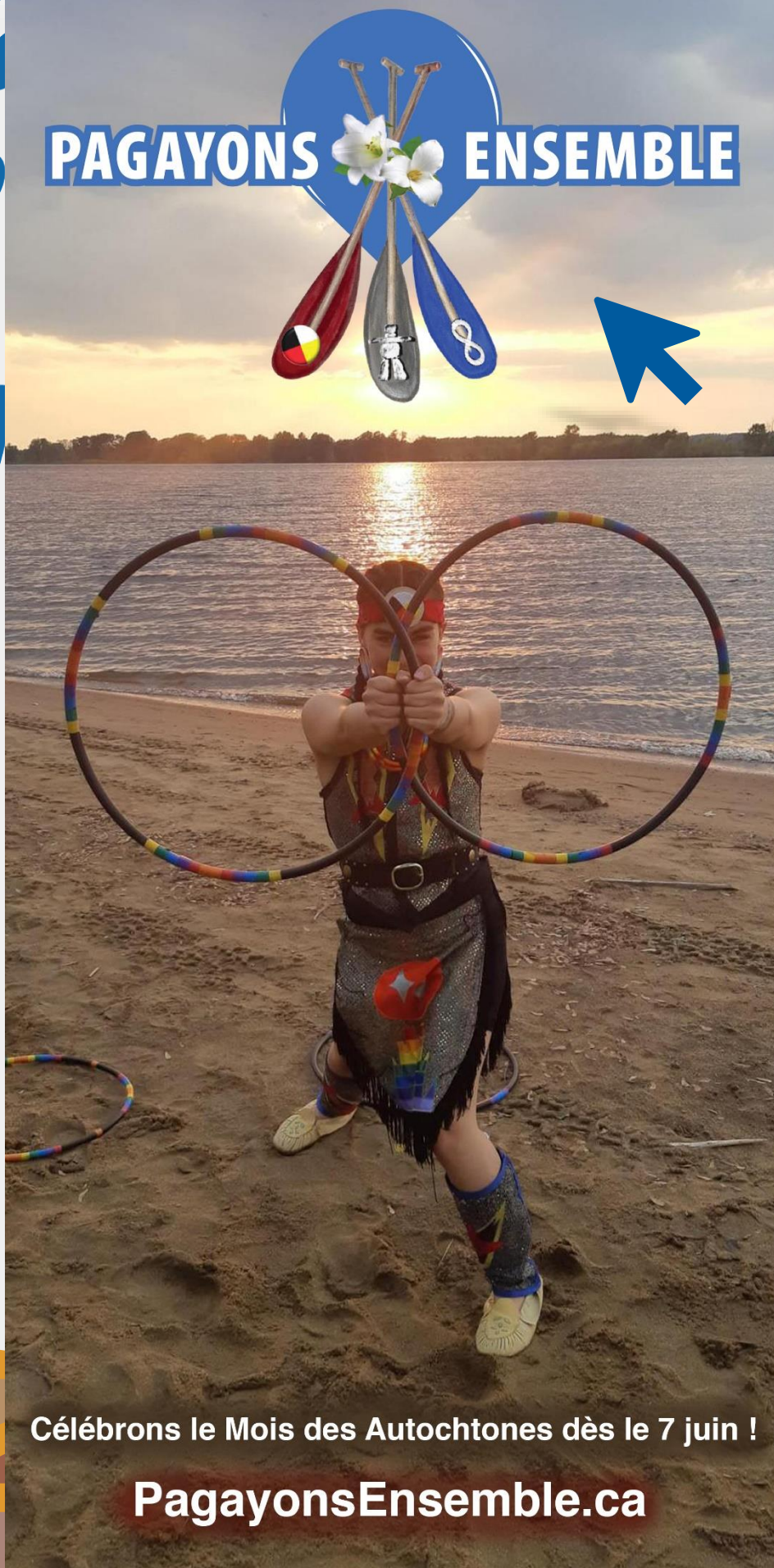
créée par tous les conseils
scolaires de langue
française de l'Ontario et
offerte en collaboration
avec de nombreux
Autochtones,

L'écho d'un peuple, TFO et
Le Réveil.

Découvrez toutes les
ressources sur le nouveau
site PagayonsEnsemble.ca



PAGAYONS ENSEMBLE



Célébrons le Mois des Autochtones dès le 7 juin !

PagayonsEnsemble.ca

Stéphane (Stef) Paquette est un chanteur, comédien et animateur de radio franco-ontarien de la région du Grand Sudbury en Ontario. Il présente les capsules de la série de façon dynamique et engage ses spectateurs.

Les capsules "Vous l'savez astheure" ont été montées par Stef Paquette dans le cadre de son rôle comme médiateur culturel du CSPGNO.



Photo : Sudbury.com

- ▶ 1- La Journée Powley
- ▶ 2- Christi Belcourt
- ▶ 3- La journée du chandail orange
- ▶ 4- Kenojuak Ashevak
- ▶ 5- La proclamation royale
- ▶ 6- Semaine Secret Path
- ▶ 7- La ceinture wampum
- ▶ 8- Journée internationale des Inuit
- ▶ 9- Journée nationale des anciens combattants autochtones
- ▶ 10- Journées Louis Riel
- ▶ 11- Tommy Prince
- ▶ 12- Waneek Horn-Miller
- ▶ 13- Buffy à Sesame Street
- ▶ 14- Fred Sasakamoose
- ▶ 15- Tom Longboat
- ▶ 16- La télé autochtone
- ▶ 17- George (Chief) Armstrong
- ▶ 18- Les (Oorang Indians)
- ▶ 19- Uqausirmut Quviasuuttiqarniq
- ▶ 20- La marche commémorative des femmes
- ▶ 21- Les préjugés et les stéréotypes
- ▶ 22- Les femmes autochtones ...
- ▶ 23- Les femmes autochtones ... (partie 2)
- ▶ 24 - Josephine Mandamin et Autumn Peltier
- ▶ 25 - La journée nationale des langues autochtones
- ▶ 26 - Le Nunavut
- ▶ 27 - Olivia Poole
- ▶ 28 - Le Pow wow
- ▶ 29 - Les danses de pow wow
- ▶ 30 - Jim Thorpe



Essayez le quiz, une série de questions portant sur les épisodes

Le corrigé

Version en ligne de jeux questionnaires





Guide pédagogique complet



Matrice d'alignement avec le curriculum de l'Ontario



La sécurité culturelle

Vidéos



Bienvenue



Les valeurs : la richesse de nos cultures



Premiers contacts : partage ou possession ?



Les traités : promesses brisées



L'assimilation : blessures profondes



Cultures et traditions : fierté retrouvée



Perspectives d'avenir : nos messages d'espoir



Fiches pédagogiques :

- Études sociales – 4^e
- Études sociales – 5^e
- Études sociales – 6^e
- Histoire – 7^e
- Histoire – 8^e
- NAC10 – 9^e
- NAC20 – 10^e
- CHC2D – 10^e
- CHC2P – 10^e
- NBF3U – 11^e
- NBF3C – 11^e
- NBF3E – 11^e
- NDA3M – 11^e
- NBV3C – 11^e
- NBV3E – 11^e
- NDW4M – 12^e
- NDG4M – 12^e

Vidéos supplémentaires :



Les wampums



Le chamanisme chez les Inuits



Français et Anglais : deux systèmes coloniaux



L'identité métisse



La proclamation Haldimand (1784)



Le massacre des chiens chez les Inuits



La Loi sur les Indiens



Les pensionnats et la rafle des années 60



La rente annuelle issue des traités

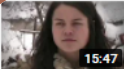








Les traités : deux perspectives divergentes







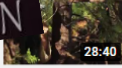
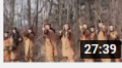
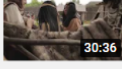
Les changements climatiques

Série ○ Toutes mes relations

1		TOUTES MES RELATIONS - capsule 1: LES ANISHINABÉS ET LES CRIS echodunpeuple 15:47
2		TOUTES MES RELATIONS - capsule 2 : LES WENDATS echodunpeuple 14:56
3		TOUTES MES RELATIONS - Capsule 3: Les Haudenosaunee echodunpeuple 21:38
4		Fier et métissé - la chanson (HD) echodunpeuple 4:22
5		TOUTES MES RELATIONS - capsule 4 : LES MÉTIS echodunpeuple 15:49
6		Tellement bien mêlée (monologue) + chanson Fier et métissé (HD) echodunpeuple 11:23
7		LE RIDEAU SE LÈVE SUR UN MONDE NOUVEAU echodunpeuple 4:36



Série ○ Le nouveau monde de Champlain

1		LE NOUVEAU MONDE DE CHAMPLAIN (Épisode 1) - La naissance d'un rêve echodunpeuple 28:13
2		Le Nouveau Monde de Champlain (épisode 2) - Le Rideau se lève sur un Nouveau Monde echodunpeuple 32:17
		Le Nouveau Monde de Champlain (épisode 3) Le grand retour sur la Kitchissippi echodunpeuple 28:37
		Le Nouveau Monde de Champlain (épisode 4) - Du Nipissing à la Mer Douce echodunpeuple 24:36
		Le nouveau Monde de Champlain (épisode 5) Soleil en Huronie... Tonnerre en Iroquoisie! echodunpeuple 28:40
6		Le Nouveau Monde de Champlain (épisode 6) L'hiver des croyances au Ouendaké echodunpeuple 27:39
7		Le Nouveau Monde de Champlain (épisode 7) Plus qu'un seul peuple echodunpeuple 30:36


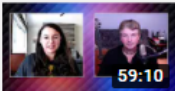
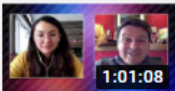
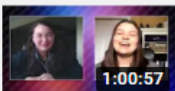
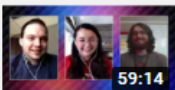
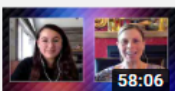
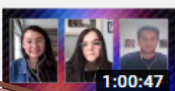


ALLEZ PLUS LOIN

L'écho d'Evelyne

Les épisodes de *L'Écho d'Evelyne* sont du type podcast et accompagnent les séries *Toutes mes relations* et *Le Nouveau Monde de Champlain*. Elles offrent des commentaires de l'animatrice Evelyne Roy-Molgat, qui fait partie de *L'Écho d'un peuple* depuis l'âge de 4 ans, et des entrevues avec des gens d'un peu partout.

« C'est vraiment une façon de faire découvrir l'histoire du Canada aux jeunes, et moins jeunes, d'une façon un peu plus interactive avec des vidéos », explique Evelyne.

- 1  L'Écho d'Evelyne - Épisode 1
Le Réveil
1:02:54
- 2  L'Écho d'Evelyne - Épisode 2
Le Réveil
59:10
- 3  L'Écho d'Evelyne - Épisode 3
Le Réveil
1:01:08
- 4  L'Écho d'Evelyne - Épisode 4
Le Réveil
1:00:57
- 5  L'Écho d'Evelyne - Épisode 5
Le Réveil
59:14
- 6  L'Écho d'Evelyne - Épisode 6
Le Réveil
58:06
- 7  L'Écho d'Evelyne - Épisode 7
Le Réveil
1:00:47



En Sélectionner un cycle Aide Bibliothèque

PLONGEZ DANS LE QUOTIDIEN DES AUTOCHTONES D'AUJOURD'HUI

Accueillez la parole autochtone dans vos cours de français ou d'anglais grâce aux belles histoires et aux contenus pédagogiques de cette trousse entièrement numérique.

Profitez de l'accès gratuit offert par le ministère de l'Éducation du Québec dès aujourd'hui et découvrez la Trousse éducative Premiers Peuples!

Sélectionnez un cycle

- ◆ Récits
- ◆ Objets
- ◆ Vidéos
- ◆ Photos
- ◆ Capsules
- ◆ Glossaire
- ◆ Cartes et tableaux
- ◆ Activités
- ◆ Scénarios pédagogiques

VIDÉOS

- Communauté inuit
- Étudier en ville
- Hockey sur le lac
- Pêche sur glace
- Pow wow
- Tikinagan

GLOSSAIRE

- | | |
|-------------|---------------|
| Aînés | Ancêtres |
| Autochtones | Cérémonie |
| Cerf | Chaman |
| Chef | Clair de lune |
| Coloniser | Communauté |

RÉCITS

- Pow-wow
- Songe d'été
- Inukshuk
- C'est notre histoire



ALBUM À COLORIER **À PROPOS DE L'ÉMISSION** **JEUX** **GALERIE COCASSE** **KARAOKÉS COCASSES**

Voir l'horaire de diffusion sur **unis** et **zone des petits**

Karaokeés cocasses

Ah les crocodiles C'est l'aviron Il court, il court, le furet

Le crocodile J'ai rencontré un crocodile Le furet de la forêt

Le renard et le crocodile La lecture crocodile

Visionnez les épisodes à partir de la *Zone des petits* sur ici.radio-canada.ca

Trouvez des images à colorier, des jeux, une galerie et karaokés sur le site canotcocasse.ca

Nom: _____

Autoévaluation de mes apprentissages

1. Ce que j'ai appris au cours de l'activité:

Documentation pédagogique:

2. J'ai aimé les activités:



Nom : _____

Autoévaluation de mes apprentissages

Réfléchis :

- ✓ Quel est le rôle de la nature dans les cultures autochtones ?
- ✓ Quels liens puis-je faire entre les cultures autochtones et ma vie personnelle ?
- ✓ Quelle influence est-ce que les cultures autochtones ont dans la vie de tous les franco-ontariens ?

1. Ce que j'ai appris au cours de l'activité :

2. Les liens que je fais avec les cultures autochtones :

3. J'ai aimé les activités :



4. Questions que je me pose encore :

Nom: _____

Autoévaluation de mes apprentissages

Réfléchis :

- ✓ Quel est le rôle de la nature dans les cultures autochtones ?
- ✓ Quels liens puis-je faire entre les cultures autochtones et ma vie personnelle ?
- ✓ Quelle influence est-ce que les cultures autochtones ont dans la vie de tous les franco-ontariens ?

2. Les informations importantes que je retiens à partir des vidéos et des conversations :

2. Les liens que je fais à ma vie personnelle et la vie de tous les jours :

3. Ce que j'ai aimé des activités :

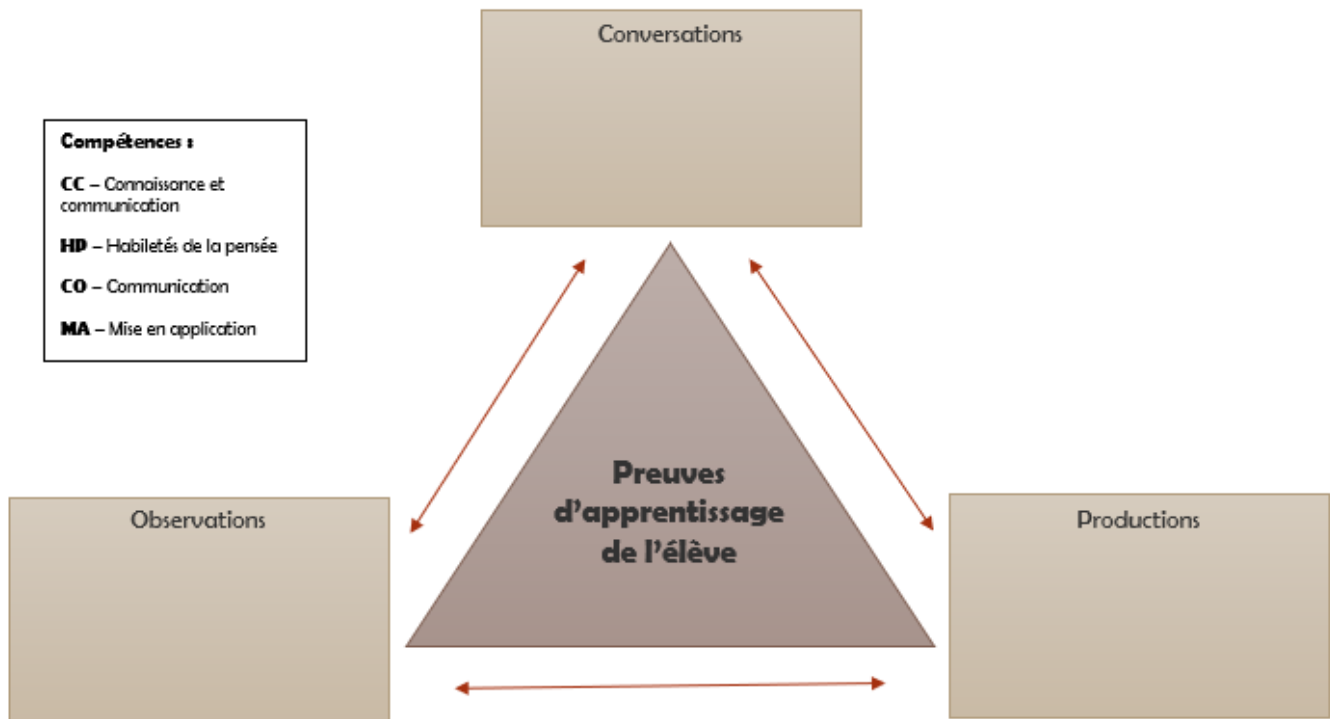
4. Les questions que je me pose :

Triangulation

Matière : _____ Unité : _____

Attentes :

Compétences :
CC – Connaissance et communication
HP – Habiletés de la pensée
CO – Communication
MA – Mise en application



Critères d'évaluation	Habiletés d'apprentissage et habitudes de travail	Différenciation pédagogique	Évaluation au service de l'apprentissage
-----------------------	---	-----------------------------	--

La roue médicinale

En résumé

L'activité aide les élèves à bien saisir la nature de la roue médicinale et de son impact sur leur bien-être et leur santé mentale. Les élèves vont se familiariser avec l'importance d'un équilibre interne, tout en s'amusant et en utilisant leur créativité.

Résultats d'apprentissage

- J'organise mon vécu dans des catégories de bien-être spécifiques.
- Je ressors le positif de mes expériences quotidiennes.
- Je suis capable d'énumérer mes intérêts et ce qui me tient à cœur (avec des mots ou des dessins).

Compétences développées

- Gratitude
- Autoréflexion et créativité
- Pensée critique

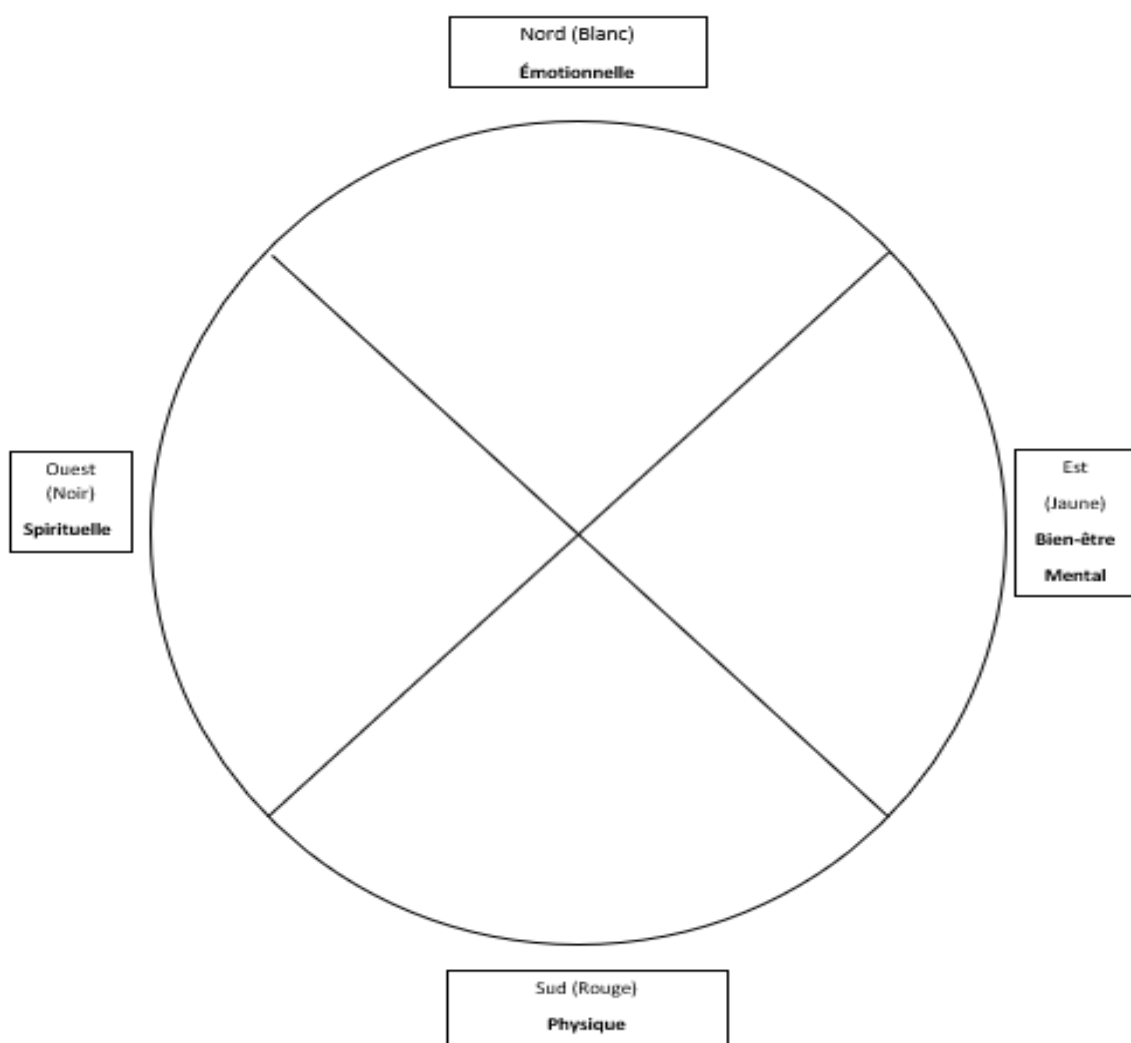
Matériel nécessaire

- Les élèves auront besoin d'une feuille de papier, un crayon et des crayons de couleur.
- Exemple de roue médicinale dans cette activité et explication de chacun des éléments.

Déroulement de l'activité

1. Présentez le croquis de la roue médicinale.
2. Demandez aux élèves s'ils sont familiers avec la roue médicinale.
3. Prenez le temps d'écouter leurs réponses.
4. Expliquez les différentes composantes de la roue médicinale (spirituelle, émotionnelle, physique, mentale).
5. Demandez aux élèves de dessiner leur propre copie d'une roue médicinale avec le matériel qui leur est disponible et colorier les couleurs de chaque partie de la roue.
6. Demandez aux élèves de dessiner des images ou écrire des mots qui représentent les différentes composantes afin de les insérer dans la bonne section de la roue médicinale.

Exemple de roue médicinale



Posez la question : « Comment prenez-vous soin de vous-même, ou aimeriez-vous prendre soin de vous-même, dans chacune de ces directions ? »

Est/bien-être : Apprendre, lire, temps de réflexion

Sud/physique : Exercice, nutrition, détente

Ouest/spirituel : Méditation, passer du temps dans la nature, liens avec autrui

Nord/émotionnelle : Honorer et exprimer vos sentiments

La roue médicinale

En résumé

L'activité aide les élèves à bien saisir la nature de la roue médicinale et de son impact sur leur bien-être et leur santé mentale. Les élèves vont se familiariser avec l'importance d'un équilibre interne, tout en s'amusant et en utilisant leur créativité.

Résultats d'apprentissage

- J'organise mon vécu dans des catégories de bien-être spécifiques.
- Je ressors le positif de mes expériences quotidiennes.
- Je suis capable d'énumérer mes intérêts et ce qui me tient à cœur (avec des mots ou des dessins).

Compétences développées

- Gratitude
- Autoréflexion et créativité
- Pensée critique

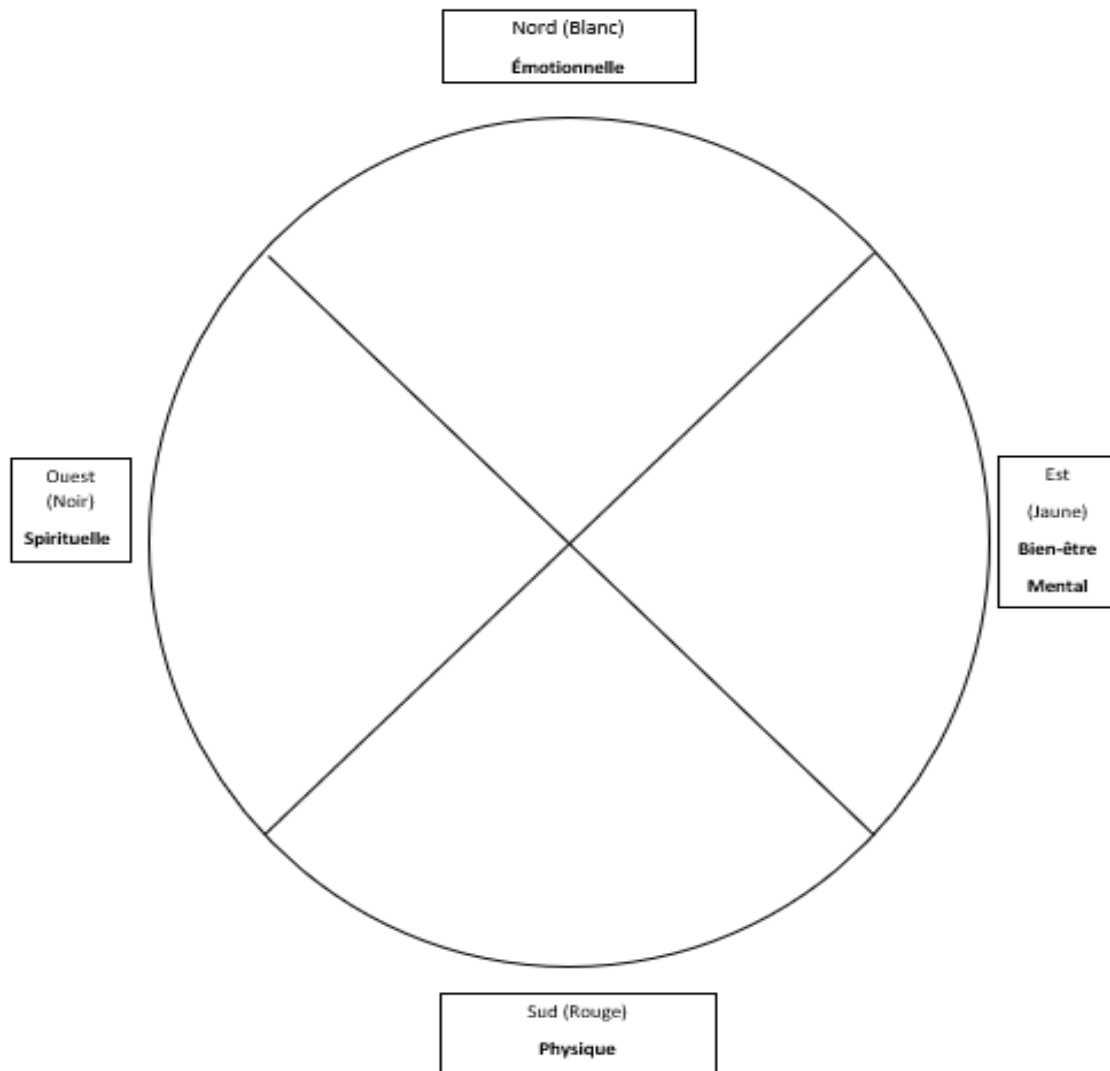
Matériel nécessaire

- Les élèves auront besoin d'une feuille de papier, un crayon et des crayons de couleur.
- Exemple de roue médicinale dans cette activité et explication de chacun des éléments.

Déroulement de l'activité

7. Présentez le croquis de la roue médicinale.
8. Demandez aux élèves s'ils sont familiers avec la roue médicinale.
9. Prenez le temps d'écouter leurs réponses.
10. Expliquez les différentes composantes de la roue médicinale (spirituelle, émotionnelle, physique, mentale).
11. Demandez aux élèves de dessiner leur propre copie d'une roue médicinale avec le matériel qui leur est disponible et colorier les couleurs de chaque partie de la roue.
12. Demandez aux élèves de dessiner des images ou écrire des mots qui représentent les différentes composantes afin de les insérer dans la bonne section de la roue médicinale.

Exemple de roue médicinale



Posez la question : « Comment prenez-vous soin de vous-même, ou aimeriez-vous prendre soin de vous-même, dans chacune de ces directions ? »

Est/bien-être : Apprendre, lire, temps de réflexion

Sud/physique : Exercice, nutrition, détente

Ouest/spirituel : Méditation, passer du temps dans la nature, liens avec autrui

Nord/émotionnelle : Honorer et exprimer vos sentiments

Questions élémentaires – Jour 1

- Le mot Nunavut veut dire...
 - « Notre peuple »
 - « Notre terre »
 - « Notre monde »
 - « Notre pays »
- La Métis, Christi Belcourt, est une...
 - Musicienne
 - Comédienne
 - Artiste visuelle
 - Politicienne
- La Journée Powley est célébrée par la Nation Métis tout les...
 - 19 septembre
 - 19 octobre
 - 19 novembre
 - 19 décembre
- Quelle femme est considérée comme la pionnière de l'art inuit?
 - Millie Kuliktana
 - Vera Akomalik
 - Mary Mariq
 - Kenojuak Ashevak
- L'auteur-compositeur-interprète canadien Gord Downie, a enregistré un album qui compte l'histoire de Chanie Wenjack. Quel est le nom de cet album?
 - The Secret Path
 - The Hidden Path
 - The Path to Truth
 - The Forgotten Path
- Le singulier du mot « inuit » est...
 - Inuktut
 - Innu
 - Inuit
 - Inuk
- Dans quel mois célèbre-t-on la Journée Louis Riel au Manitoba?
 - Novembre
 - Février
 - Mars
 - Juillet
- Il y a une campagne qui existe pour ajouter la face du sgt. Tommy Prince sur lequel de nos billets d'argent?
 - Le billet de 5\$
 - Le billet de 10\$
 - Le billet de 20\$
 - Le billet de 50\$
- Quel sport pratiquait l'athlète Mohawk Waneek Horn-Miller?
 - Le volley-ball
 - Le ballon panier
 - Le water-polo
 - Le hockey
- Le mot Canada vient du mot huron Kanata qui signifie...
 - Pays
 - Territoire
 - Peuple
 - Village

Questions élémentaires – Jour 2

- 1. Originaire du territoire non-cédé de Wikwemikong sur l'île Manitoulin, Josephine Mandamin était connue comme...**
 - a. La porteuse d'eau
 - b. La guerrière de l'eau
 - c. La vendeuse d'eau
 - d. La marcheuse d'eau
- 2. Olivia Poole était une inventrice Ojibwé. Qu'a-t-elle inventé?**
 - a. Le « Jolly Jumper »
 - b. La motoneige
 - c. Le kayak
 - d. Le crayon
- 3. Que représente les deux rangées violettes de la ceinture wampum?**
 - a. Deux peuples
 - b. Le jour et la nuit
 - c. Deux bateaux
 - d. L'été et l'hiver
- 4. Qu'est-ce que l'on célèbre tous les 7 novembre depuis 2006?**
 - a. La Journée nationale des peuples autochtones
 - b. La Journée internationale des Inuit
 - c. La Journée nationale des langues autochtones
 - d. Mon anniversaire de naissance
- 5. Quelle couleur de chandail devrait-on porter le 30 septembre pour honorer les enfants autochtones qui ont été envoyés dans les pensionnats du Canada?**
 - a. Orange
 - b. Rose
 - c. Bleu
 - d. Mauve
- 6. Le réseau de télévision des peuples autochtones est plus connu sous quel acronyme?**
 - a. CBC
 - b. CTV
 - c. TFO
 - d. APTN
- 7. Qui était considéré comme « le plus grand marathonien de tous les temps? »**
 - a. Tommy Prince
 - b. Tom Longboat
 - c. Fred Saskamoose
 - d. Autumn Peltier
- 8. Le Nunavut a 3 langues officielles. Elles sont, le Français, l'Anglais et...**
 - a. L'inuktitut
 - b. L'inuinnaqtun
 - c. L'inuvialuktun
 - d. L'inuktut
- 9. Il existe 2 principaux types de pow-wow. Ils sont...**
 - a. Traditionnels et non-traditionnels
 - b. Traditionnels et compétitifs
 - c. Modernes et Anciens
 - d. Intérieurs et extérieurs
- 10. Combien de médailles est-ce que l'équipe de Bertha Skye a remporté en 1992 lors des Jeux olympiques culinaires mondiaux?**
 - a. 7
 - b. 9
 - c. 11
 - d. 15

Questions élémentaires – Jour 3

1. **Quelle chanteuse emblématique canadienne a incarné le premier personnage autochtone dans la célèbre émission Sesame Street?**
 - a. Buffy Ste-Marie
 - b. Ann Weetaltuk
 - c. Mary Greyeyes
 - d. Myra Cree
2. **L'équipe de football les Oorang Indians avait été créée principalement pour vendre quoi?**
 - a. Des chats
 - b. Des automobiles
 - c. Des télévisions
 - d. Des chiens
3. **George « Chief » Armstrong a été le capitaine de quelle équipe de hockey professionnelle?**
 - a. Les Canadiens de Montréal
 - b. Les Maple Leafs de Toronto
 - c. Les Bruins de Boston
 - d. Les Blackhawks de Chicago
4. **Jim Thorpe de la nation Sauk et Fox a été reconnu en 2012 comme le plus grand athlète du XXe siècle. Quel était son sport préféré?**
 - a. L'athlétisme
 - b. Le football
 - c. Le baseball
 - d. Le hockey
5. **Depuis quelle année est-ce que l'on a commencé à déposer une couronne au monument de la guerre en honneur des anciens combattant.e.s autochtones?**
 - a. 1982
 - b. 1985
 - c. 1992
 - d. 1995
6. **Quelle danse de pow-wow est dansée uniquement par des garçons ou des hommes?**
 - a. La danse de la robe de clochettes
 - b. La danse sacrée des herbes
 - c. La danse libre
 - d. La danse traditionnelle
7. **En 1961, le gouvernement canadien a émis un timbre qui est devenu le premier timbre à reconnaître une personne autochtone. Qui était cette personne?**
 - a. Pauline Johnson
 - b. Catherine Sutton
 - c. Shirley Firth
 - d. Francis Pegahmagabow
8. **En quelle année est-ce que le Nunavut est devenu officiellement un territoire canadien?**
 - a. 1997
 - b. 1998
 - c. 1999
 - d. 2000
9. **Ann Weetaltuk est la première femme autochtone à...**
 - a. S'enroller dans les Forces armées canadiennes
 - b. Devenir hôtesse de l'air
 - c. Gagner un Oscar
 - d. Remporter une médaille d'or pour le Canada
10. **Qui peut participer à un pow-wow?**
 - a. Tu dois être invité
 - b. C'est ouvert à tous
 - c. Seulement les membres de la Nation hôte
 - d. Seulement ceux et celles qui sont autochtones

Questions élémentaires – Jour 4

- George « Chief » Armstrong est le dernier capitaine à remporter une coupe Stanley avec les Maple Leafs de Toronto. Quel était son numéro de chandail?
 - 5
 - 7
 - 10
 - 12
- Quel designer italien a créé des tissus avec les motifs floraux de Christi Belcourt?
 - Versace
 - Armani
 - Zanotti
 - Valentino
- Kenojuak Ashevak était reconnu pour dessiner quel type d'oiseau?
 - Hibou
 - Aigle
 - Corbeau
 - Phénix
- La Journée nationale des anciens combattant.e.s autochtones est célébrée tous les...
 - 7 novembre
 - 8 novembre
 - 9 novembre
 - 10 novembre
- Au Nunavut, le mois de février est dédié à l'Uqausimut Quviasuutiqarniq qui signifie...
 - Célébration de notre culture
 - Célébration de notre langue
 - Célébration de notre peuple
 - Stéphane Paquette est drôle
- Il y a plus de 60 langues autochtones au Canada qui sont réparties dans combien de familles linguistiques?
 - 8
 - 10
 - 12
 - 15
- Combien de matchs est-ce l'équipe des *Oorang Indians* a-t-elle remporté durant ses 2 années d'existence?
 - 0 match
 - 1 match
 - 2 matchs
 - 3 matchs
- Quel objet a remplacé les petites coquilles sur les robes de clochettes à cause de la Loi sur les Indiens?
 - Des couvercles de boîtes de tabac
 - De vraies petites clochettes
 - Des os d'animaux
 - De la monnaie
- L'athlète Jim Thorpe a joué professionnellement deux sports en parallèle. Quels étaient ces sports?
 - Le hockey et le baseball
 - Le football et le basketball
 - Le baseball et le football
 - Lacrosse et le soccer
- Quelles sont les meilleures capsules sur l'éducation autochtone que l'on peut retrouver sur YouTube?
 - Vous l'savez maintenant
 - Vous l'savez astheure
 - Vous l'savez jamais
 - Vous l'savez un jour

Vous l'savez astheure – Le Quiz (corrigé)

Questions élémentaires – Jour 1

- Le mot Nunavut veut dire...
 - « Notre peuple »
 - « Notre terre »
 - « Notre monde »
 - « Notre pays »
- La Métis, Christi Belcourt, est une...
 - Musicienne
 - Comédienne
 - Artiste visuelle
 - Politicienne
- La Journée Powley est célébrée par la Nation Métis tout les...
 - 19 septembre
 - 19 octobre
 - 19 novembre
 - 19 décembre
- Quelle femme est considérée comme la pionnière de l'art inuit?
 - Millie Kuliktana
 - Vera Akomalik
 - Mary Mariq
 - Kenojuak Ashevak
- L'auteur-compositeur-interprète canadien Gord Downie, a enregistré un album qui compte l'histoire de Chanie Wenjack. Quel est le nom de cet album?
 - The Secret Path
 - The Hidden Path
 - The Path to Truth
 - The Forgotten Path
- Le singulier du mot « inuit » est...
 - Inuktut
 - Innu
 - Inuit
 - Inuk
- Dans quel mois célèbre-t-on la Journée Louis Riel au Manitoba?
 - Novembre
 - Février
 - Mars
 - Juillet
- Il y a une campagne qui existe pour ajouter la face du sgt. Tommy Prince sur lequel de nos billets d'argent?
 - Le billet de 5\$
 - Le billet de 10\$
 - Le billet de 20\$
 - Le billet de 50\$
- Quel sport pratiquait l'athlète Mohawk Waneek Horn-Miller?
 - Le volley-ball
 - Le ballon panier
 - Le water-polo
 - Le hockey
- Le mot Canada vient du mot huron Kanata qui signifie...
 - Pays
 - Territoire
 - Peuple
 - Village

Vous l'savez astheure – Le Quiz (corrigé)

Questions élémentaires – Jour 2

1. **Originaire du territoire non-cédé de Wikwemikong sur l'île Manitoulin, Josephine Mandamin était connue comme...**
 - e. La porteuse d'eau
 - f. La guerrière de l'eau
 - g. La vendeuse d'eau
 - h. La marcheuse d'eau
2. **Olivia Poole était une inventrice Ojibwé. Qu'a-t-elle inventé?**
 - e. Le « Jolly Jumper »
 - f. La motoneige
 - g. Le kayak
 - h. Le crayon
3. **Que représente les deux rangées violettes de la ceinture wampum?**
 - e. Deux peuples
 - f. Le jour et la nuit
 - g. Deux bateaux
 - h. L'été et l'hiver
4. **Qu'est que l'on célèbre tous les 7 novembre depuis 2006?**
 - e. La Journée nationale des peuples autochtones
 - f. La Journée internationale des Inuit
 - g. La Journée nationale des langues autochtones
 - h. Mon anniversaire de naissance
5. **Quelle couleur de chandail devrait-on porter le 30 septembre pour honorer les enfants autochtones qui ont été envoyés dans les pensionnats du Canada?**
 - e. Orange
 - f. Rose
 - g. Bleu
 - h. Mauve
6. **Le réseau de télévision des peuples autochtones est plus connu sous quel acronyme?**
 - e. CBC
 - f. CTV
 - g. TFO
 - h. APTN
7. **Qui était considéré comme « le plus grand marathonien de tous les temps? »**
 - e. Tommy Prince
 - f. Tom Longboat
 - g. Fred Saskamoose
 - h. Autumn Peltier
8. **Le Nunavut a 3 langues officielles. Elles sont, le Français, l'Anglais et...**
 - e. L'inuktitut
 - f. L'inuinnaqtun
 - g. L'inuvialuktun
 - h. L'inuktut
9. **Il existe 2 principaux types de pow-wow. Ils sont...**
 - e. Traditionnels et non-traditionnels
 - f. Traditionnels et compétitifs
 - g. Modernes et Anciens
 - h. Intérieurs et extérieurs
10. **Combien de médailles est-ce que l'équipe de Bertha Skye a remporté en 1992 lors des Jeux olympiques culinaires mondiaux?**
 - e. 7
 - f. 9
 - g. 11
 - h. 15

Vous l'savez astheure – Le Quiz (corrigé)

Questions élémentaires – Jour 3

1. **Quelle chanteuse emblématique canadienne a incarné le premier personnage autochtone dans la célèbre émission Sesame Street?**
 - e. Buffy Ste-Marie
 - f. Ann Weetaltuk
 - g. Mary Greyeyes
 - h. Myra Cree
2. **L'équipe de football les Oorang Indians avait été créé principalement pour vendre quoi?**
 - e. Des chats
 - f. Des automobiles
 - g. Des télévisions
 - h. Des chiens
3. **George « Chief » Armstrong a été le capitaine de quelle équipe de hockey professionnelle?**
 - e. Les Canadiens de Montréal
 - f. Les Maple Leafs de Toronto
 - g. Les Bruins de Boston
 - h. Les Blackhawks de Chicago
4. **Jim Thorpe de la nation Sauk et Fox a été reconnu en 2012 comme le plus grand athlète du XXe siècle. Quel était son sport préféré?**
 - e. L'athlétisme
 - f. Le football
 - g. Le baseball
 - h. Le hockey
5. **Depuis quelle année est-ce que l'on a commencé à déposer une couronne au monument de la guerre en honneur des anciens combattant.e.s autochtones?**
 - e. 1982
 - f. 1985
 - g. 1992
 - h. 1995
6. **Quelle danse de pow-wow est dansée uniquement par des garçons ou des hommes?**
 - e. La danse de la robe de clochettes
 - f. La danse sacrée des herbes
 - g. La danse libre
 - h. La danse traditionnelle
7. **En 1961, le gouvernement canadien a émis un timbre qui est devenu le premier timbre à reconnaître une personne autochtone. Qui était cette personne?**
 - e. Pauline Johnson
 - f. Catherine Sutton
 - g. Shirley Firth
 - h. Francis Pegahmagabow
8. **En quelle année est-ce que le Nunavut est devenu officiellement un territoire canadien?**
 - e. 1997
 - f. 1998
 - g. 1999
 - h. 2000
9. **Ann Weetaltuk est la première femme autochtone à...**
 - e. S'enroller dans les Forces armées canadiennes
 - f. Devenir hôtesse de l'air
 - g. Gagner un Oscar
 - h. Remporter une médaille d'or pour le Canada
10. **Qui peut participer à un pow-wow?**
 - e. Tu dois être invité
 - f. C'est ouvert à tous
 - g. Seulement les membres de la Nation hôte
 - h. Seulement ceux et celles qui sont autochtones

Vous l'savez astheure – Le Quiz (corrigé)

Questions élémentaires – Jour 4

- George « Chief » Armstrong est le dernier capitaine à remporter une coupe Stanley avec les Maple Leafs de Toronto. Quel était son numéro de chandail?
 - 5
 - 7
 - 10
 - 12
- Quel designer italien a créé des tissus avec les motifs floraux de Christi Belcourt?
 - Versace
 - Armani
 - Zanotti
 - Valentino
- Kenojuak Ashevak était reconnu pour dessiner quel type d'oiseau?
 - Hibou
 - Aigle
 - Corbeau
 - Phénix
- La Journée nationale des anciens combattant.e.s autochtones est célébrée tous les...
 - 7 novembre
 - 8 novembre
 - 9 novembre
 - 10 novembre
- Au Nunavut, le mois de février est dédié à l'Uqausimut Quviasuutiqarniq qui signifie...
 - Célébration de notre culture
 - Célébration de notre langue
 - Célébration de notre peuple
 - Stéphane Paquette est drôle
- Il y a plus de 60 langues autochtones au Canada qui sont réparties dans combien de familles linguistiques?
 - 8
 - 10
 - 12
 - 15
- Combien de matchs est-ce l'équipe des *Oorang Indians* a-t-elle remporté durant ses 2 années d'existence?
 - 0 match
 - 1 match
 - 2 matchs
 - 3 matchs
- Quel objet a remplacé les petites coquilles sur les robes de clochettes à cause de la Loi sur les Indiens?
 - Des couvercles de boîtes de tabac
 - De vraies petites clochettes
 - Des os d'animaux
 - De la monnaie
- L'athlète Jim Thorpe a joué professionnellement deux sports en parallèle. Quels étaient ces sports?
 - Le hockey et le baseball
 - Le football et le basketball
 - Le baseball et le football
 - Lacrosse et le soccer
- Quelles sont les meilleures capsules sur l'éducation autochtone que l'on peut retrouver sur YouTube?
 - Vous l'savez maintenant
 - Vous l'savez astheure
 - Vous l'saurez jamais
 - Vous l'saurez un jour

Pokideyiminande | Orange | Orange

POKIDEYIMINANDE



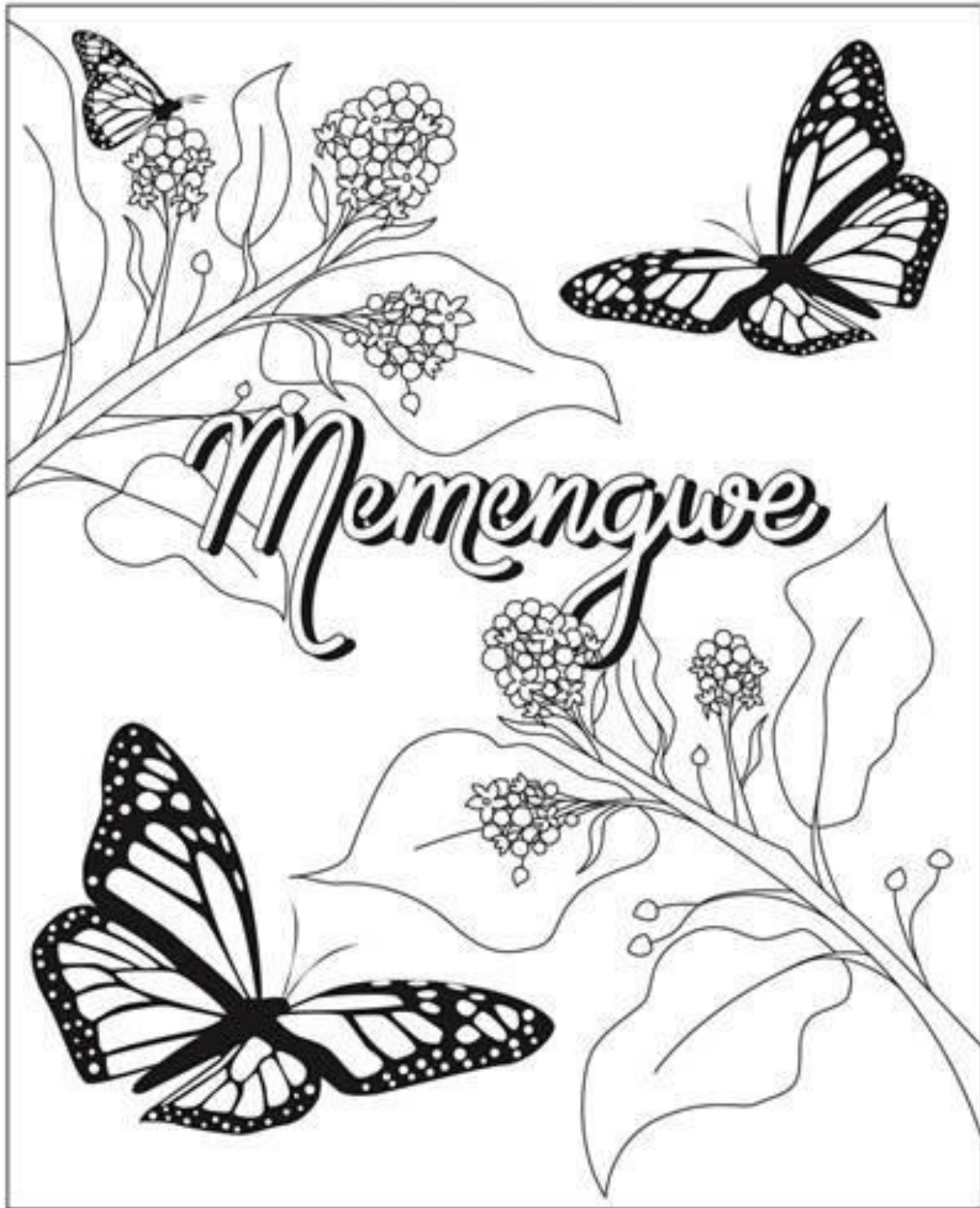
N NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada in our stage. Le Canada en scène.

#nishWOTD
#nishMDJ

INDIGENOUS THÉÂTRE
THÉÂTRE AUTOCHTONE

by/par Mairi Brascoupé

Memengwe | Butterfly | Papillon



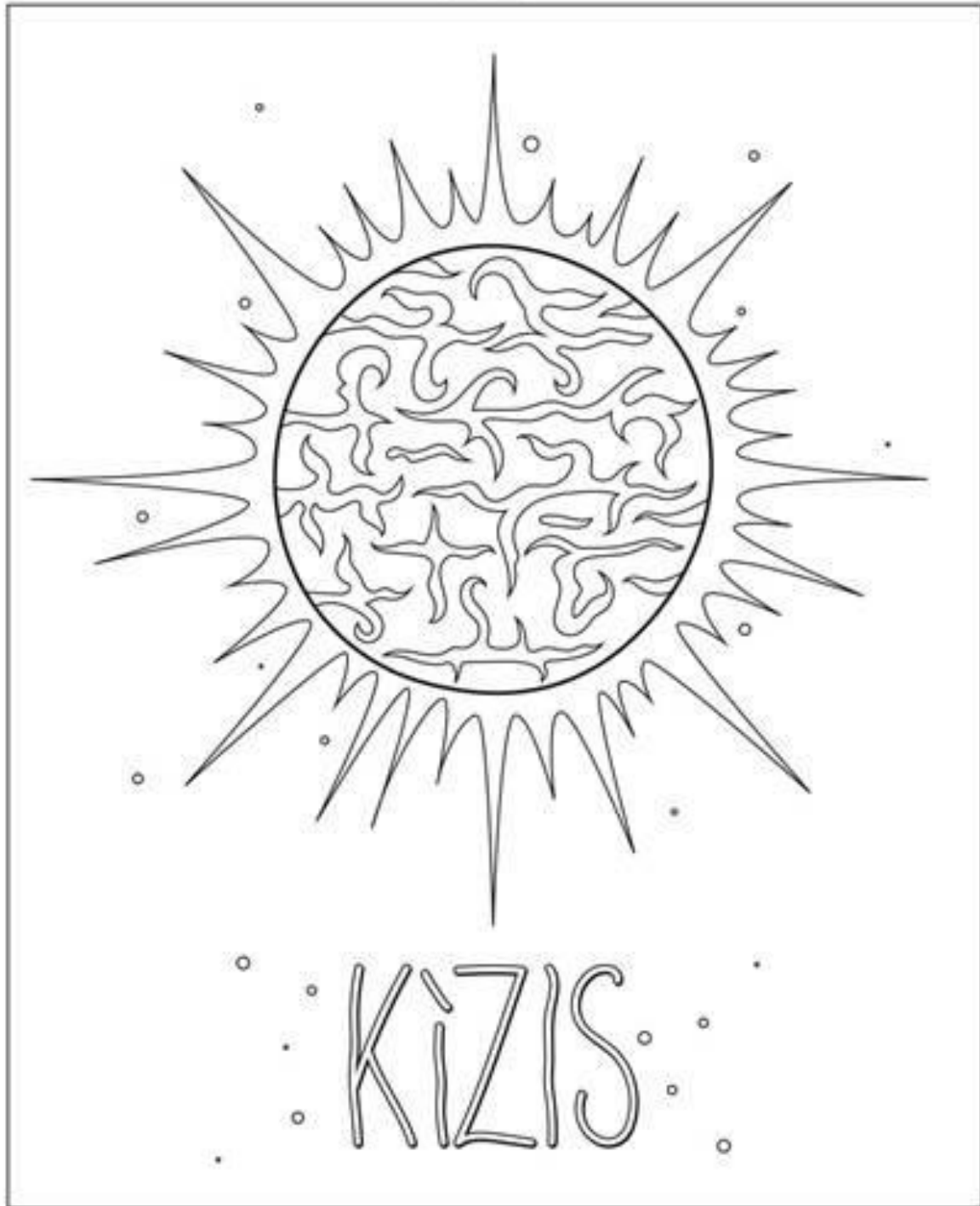
N NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada in our Stage. Le Canada en scène.

#nishWOTD
#nishMDJ

INDIGENOUS THÉÂTRE
THÉÂTRE AUTOCHTONE

by/par Maini Brascoupié

Kizis | Sun | Soleil



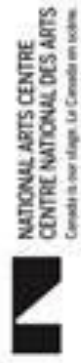
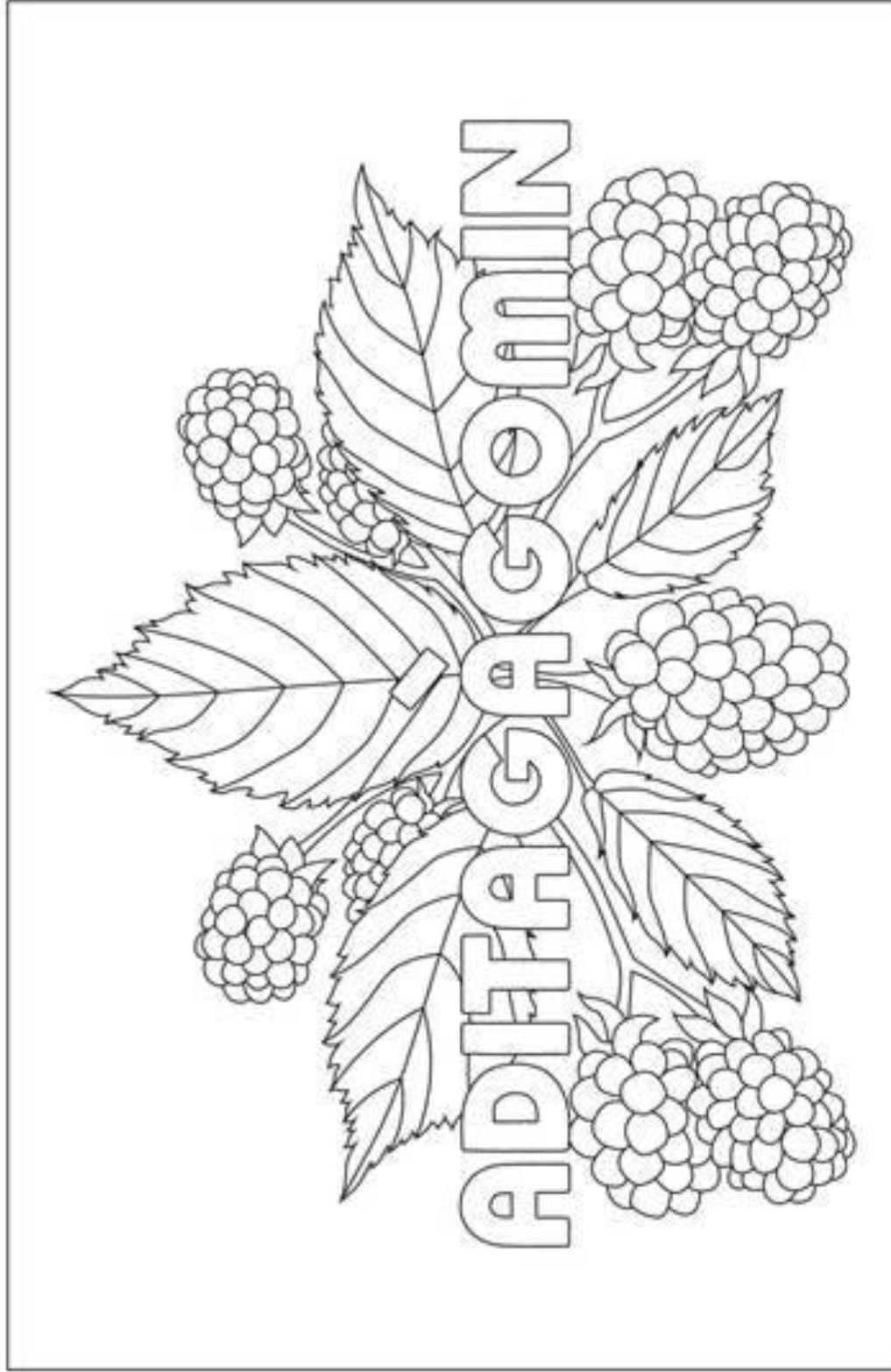
N NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada le tout stage. Le Canada en scène.

#nishWOTD
#nishMDJ

INDIGENOUS THÉÂTRE
THEATRE AUTOCHTONE

by/par Mairi Brascoupé

Aditagagomin | Blackberry | Mûre



**INDIGENOUS THÉÂTRE
THEATRE AUTOCHTONE**

**#nishWOTD
#nishMDJ**

by/par Marit Brascouppé

Widj pibònishimin | Spending Winter Together | Passer l'hiver ensemble



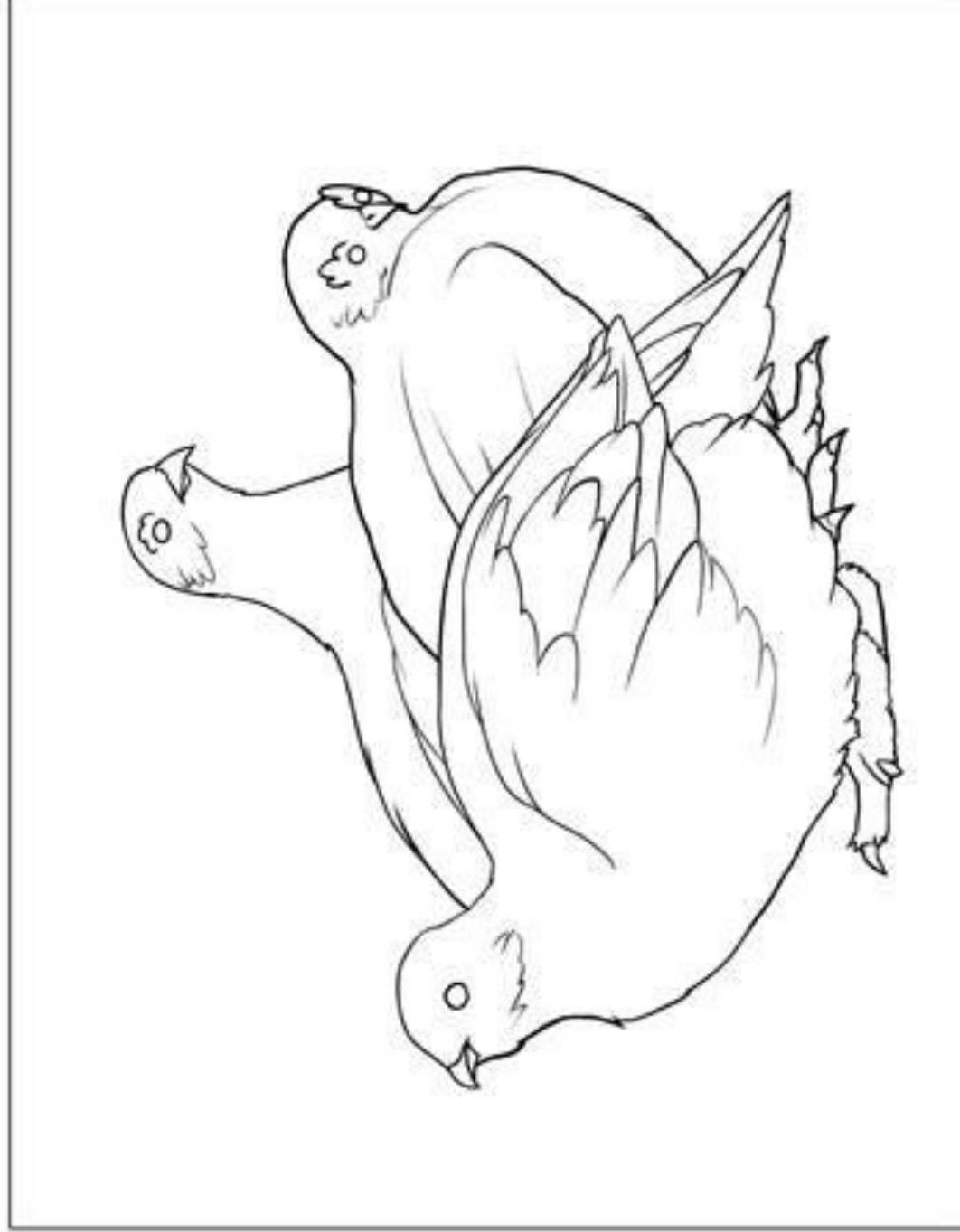
NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada in our stage. Le Canada en scène.

#nishWOTD
#nishMDJ

INDIGENOUS THÉÂTRE
THEATRE AUTOCHTONE

by/par Mairi Brascoué

ᐱᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ | Ptamrigan | Lagopède



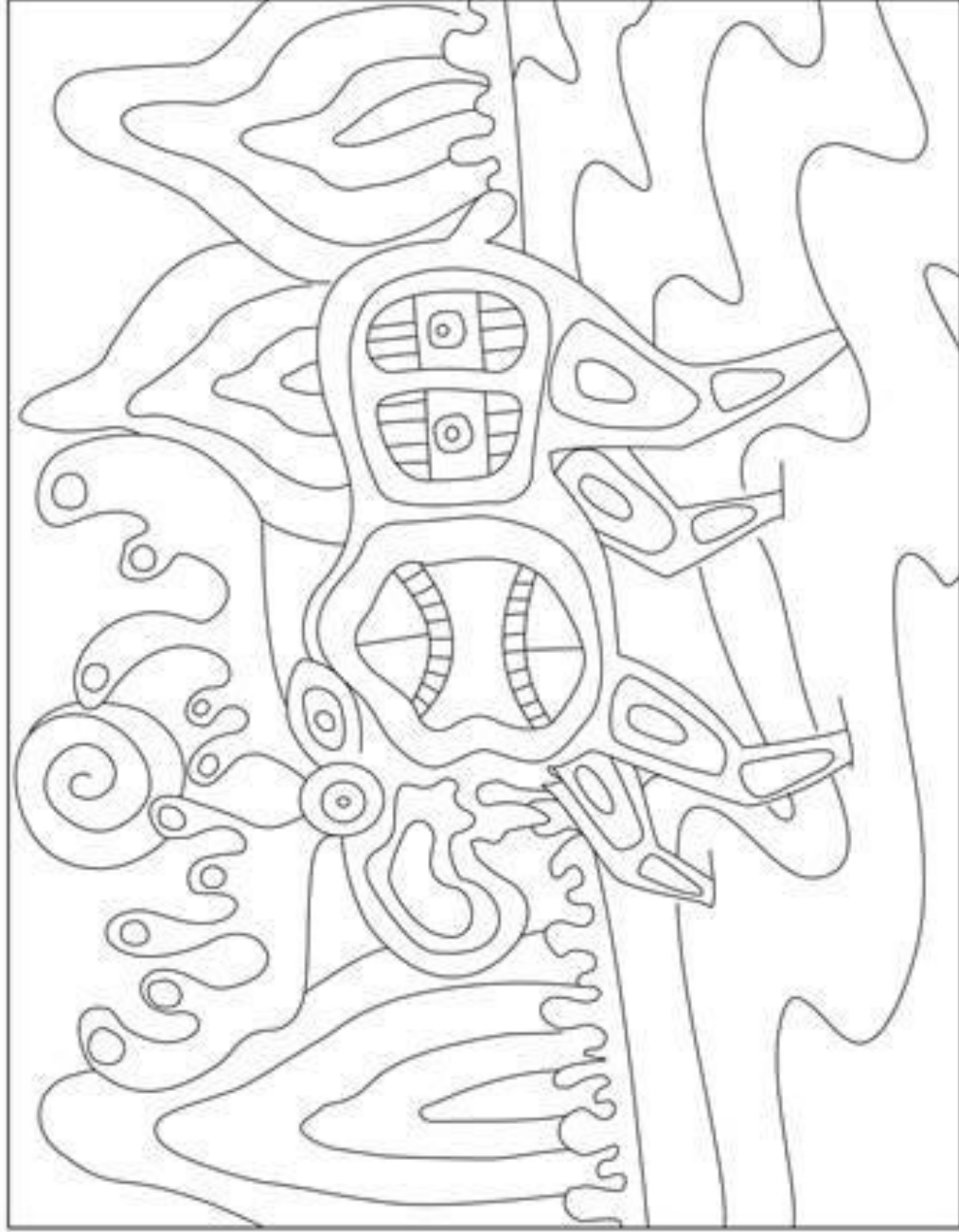
NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada's arts stage. Le Canada en scène.

INDIGENOUS THÉÂTRE
THEÂTRE AUTOCHTONE

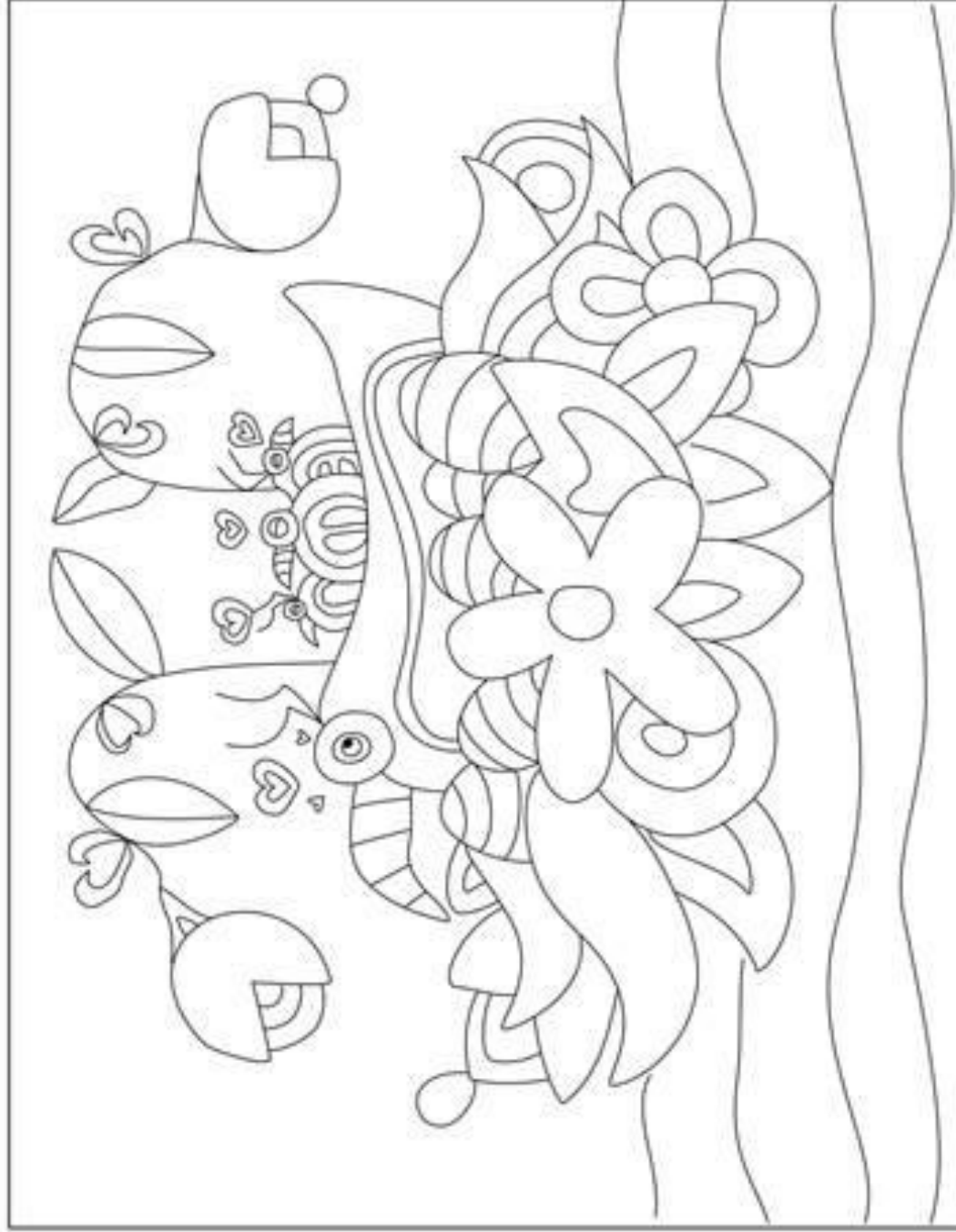
by/par **Megan Kyak Monteith**

Inuktitut translation/translation by/par Lucy Manniapik

Möswa | Moose | Original



Sikwan | Spring | Printemps



Nihka | Canada Goose | Bernache du Canada



N NATIONAL ARTS CENTRE
CENTRE NATIONAL DES ARTS
Canada in our stage. Le Canada en scène.

by/par Ryan Pooman

INDIGENOUS THÉÂTRE
THÉÂTRE AUTOCHTONE

Saulteaux translation/traduction by/par Lorena Lynn Cote